



Qualität von Anfang an.

## Technische Daten

### BAUFORM

2-teilige kompakte Körperkonstruktion. Mit Abschließvorrichtung am Handhebel.

### BETÄTIGUNG

90°-Drehung des Handhebels

### ANSCHLUSS

Innengewinde nach DIN 2999:  
1/4" - 3"

### BETRIEBSDRUCK

Großvakuum bis Nenndruck (bis +80°C):  
Bei Betriebstemperaturen über +80°C siehe  
Druck-Temperatur-Diagramm.

### TEMPERATUR

-20°C bis max. +180°C

### WERKSTOFFE

Gehäuse: Edelstahl 1.4408  
Kugel: Edelstahl 1.4408  
Kugeldichtung: PTFE  
Spindeldichtung: PTFE  
Handhebel: Edelstahl 1.4301  
Kunststoff ummantelt

### BESONDERHEITEN

Der Kugelhahn besitzt eine Abschließvorrichtung am Handhebel.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

## Specification

### DESIGN

2-piece designed ball valve.  
With locking device.

### OPERATION

Rotation of the handle through 90°.

### CONNECTION

Threaded connection acc. to DIN 2999:  
1/4" - 3"

### PRESSURE RANGE

Almost vacuum up to nominal pressure (max. +80°C). For higher temperatures please refer to the Pressure- Temperature-Diagram.

### TEMPERATURE RANGE

-20°C up to +180°C

### MATERIALS

Body: Stainless steel 1.4408  
Ball: Stainless steel 1.4408  
Ball seal: PTFE  
Spindle seal: PTFE  
Handle: Stainless steel 1.4301  
plastic coated

### CHARACTERISTICS

Ball valve with locked device handle.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:  
**ZM**

2-Wege Kugelhahn  
PN130 / PN100

Edelstahl



Type:  
**ZM**

2-way Ball valve  
PN130 / PN100

Stainless steel



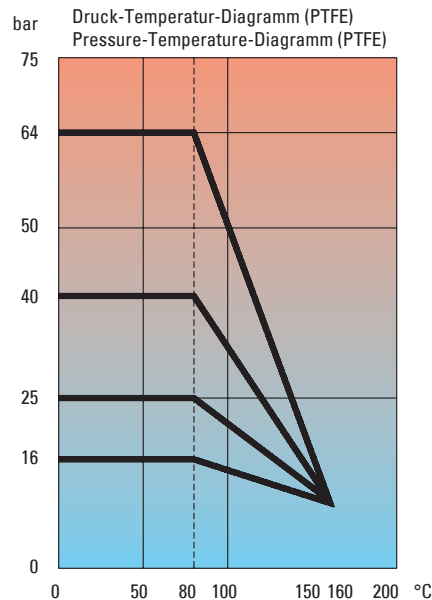
**Artikel- u. Bestellungenaben:** z.B. **ZM311023** =  
2-Wege Kugelhahn, Edelstahl, handbetätigt, Gewinde 1/2"

1. + 2. Stelle Produkt	3. + 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse / Dichtung / Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Optionen	7. + 8. Stelle Anschluß
<b>ZM</b> = 2-Wege Kugelhahn	<b>31</b> = Edelstahl / PTFE / Edelstahl	<b>1</b> = Handhebel	<b>0</b> = ohne	<b>21</b> = 1/4 <b>22</b> = 3/8 <b>23</b> = 1/2 <b>24</b> = 3/4 <b>25</b> = 1 <b>26</b> = 1 1/4 <b>27</b> = 1 1/2 <b>28</b> = 2 <b>29</b> = 3

**Ordering example:** e.g. **ZM311023** =  
2-way Ball valve, Stainless steel, Handle, threaded connection 1/2"

1. + 2. Digit Product	3. + 4. Digit Materials Body / seals / ball	5. Digit Operation	6. Digit Options	7. + 8. Digit Connection
<b>ZM</b> = 2-way Ball valve	<b>31</b> = Stainless steel / PTFE / Stainless steel	<b>1</b> = Handle	<b>0</b> = ohne	<b>21</b> = 1/4 <b>22</b> = 3/8 <b>23</b> = 1/2 <b>24</b> = 3/4 <b>25</b> = 1 <b>26</b> = 1 1/4 <b>27</b> = 1 1/2 <b>28</b> = 2 <b>29</b> = 3

**Druck - Temperatur - Diagramm /  
Pressure - Temperature - Diagram**



**Hinweis**

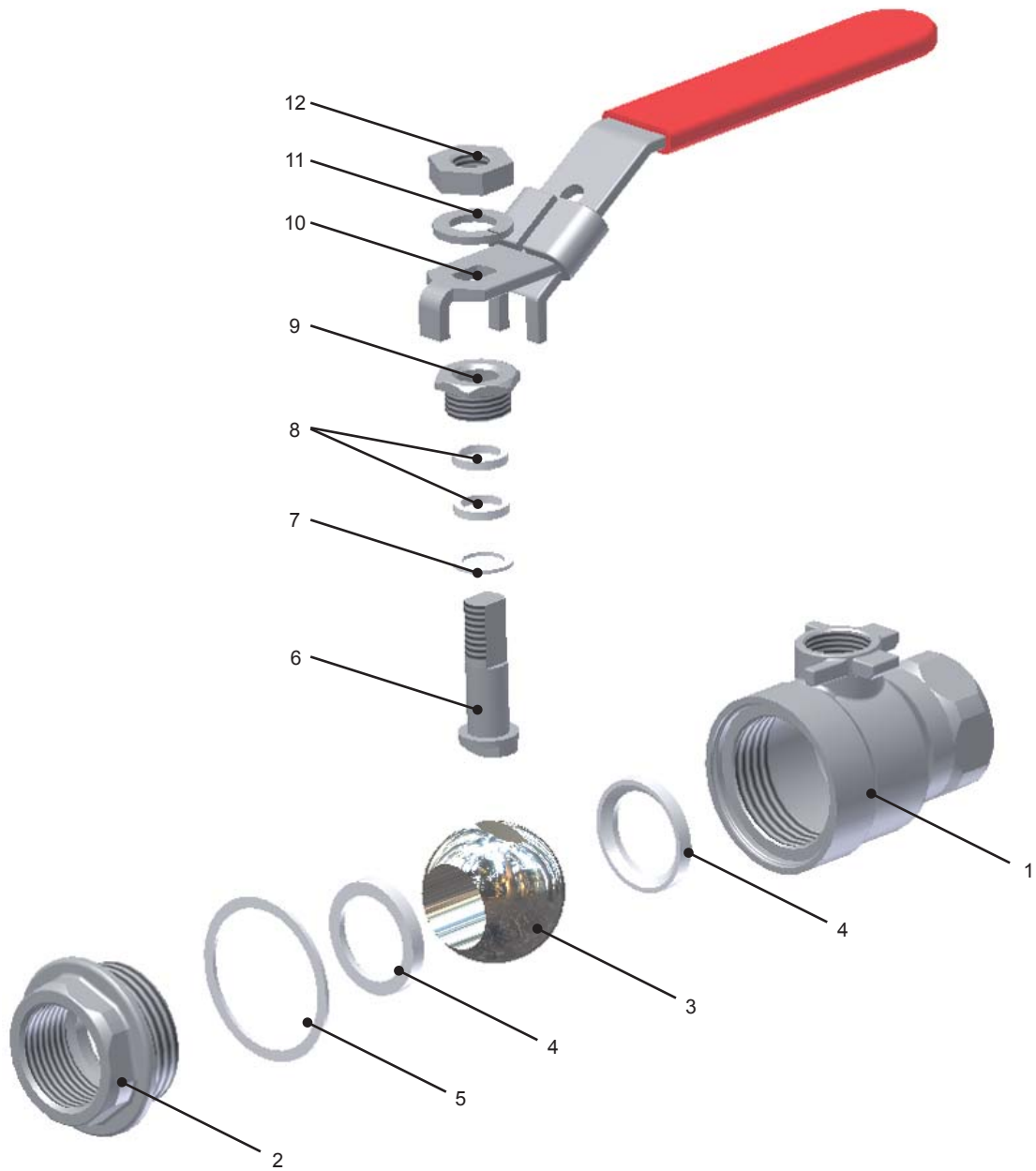
Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form, handelt es sich weder um Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz a noch um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen.

**Advice**

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are no machinery according to annex 2 paragraph a respectively no partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery.



# Stückliste / Parts list

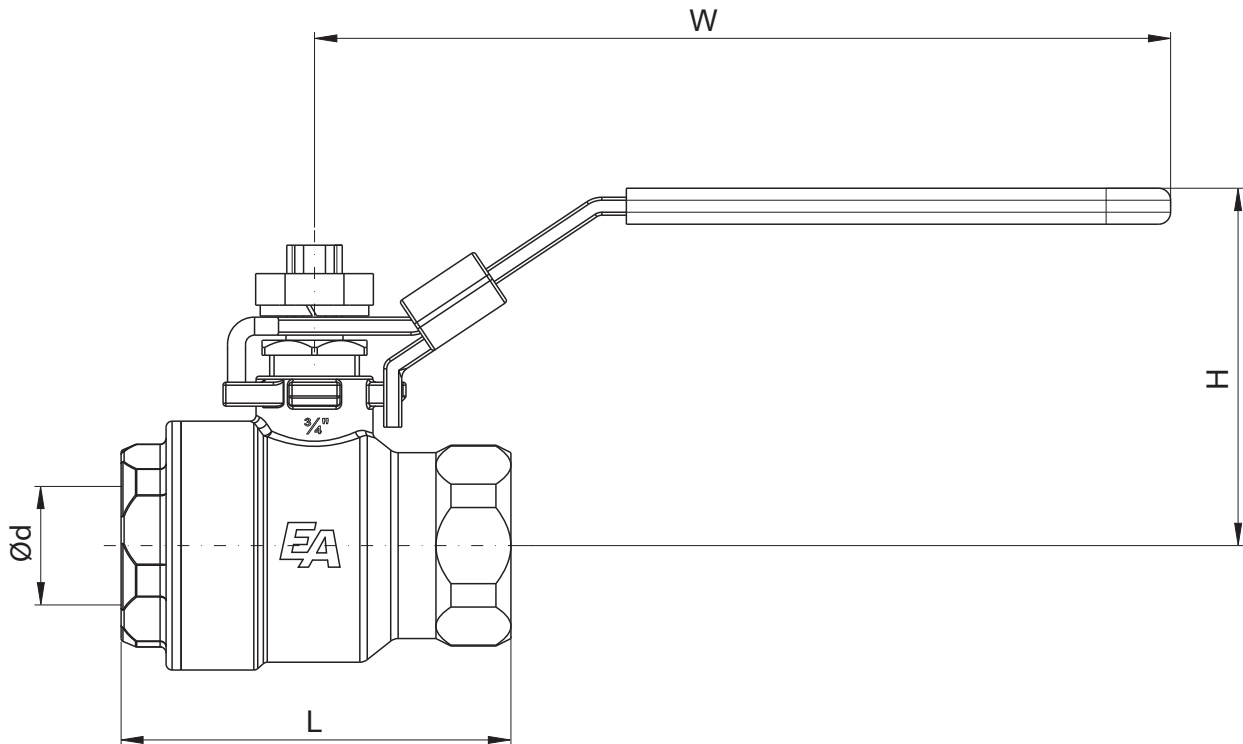


Pos.	Bezeichnung / Description		Material / Material	
1	Gehäuse	body	Edelstahl 1.4408	Stainless steel AISI 316
2	Verschuß	cap	Edelstahl 1.4408	Stainless steel AISI 316
3	Kugel	ball	Edelstahl 1.4408	Stainless steel AISI 316
4	Sitzdichtung	seats	PTFE	PTFE
5	Gehäusedichtung	gasket	PTFE	PTFE
6	Spindel	stem	Edelstahl 1.4408	Stainless steel AISI 316
7	Spindeldichtung	stem seal	PTFE	PTFE
8	Dichtungspackung	packing	PTFE	PTFE
8	Dichtungs-Mutter	packing gland	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
10	Handhebel mit Verschlussvorrichtung (14)	handle with locking device (14)	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
11	Unterlegscheibe	washer	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304
12	Mutter	nut	Edelstahl 1.4301	Stainless steel 304

Dok-Nr.: KAT-ZM - 3/4 - 14.03.12 - Änderung: Niemdruck eingefügt



# Abmessungen / Dimensions



DN	G	Ød [mm]	L [mm]	H [mm]	W [mm]	m [kg]	Kv-Wert [m³/h]	PN [bar]
8	¼"	11,6	44,5	51,0	95	0,19	5,5	130
10	⅜"	12,7	44,5	51,0	95	0,18	6,5	130
15	½"	15,0	57,0	53,0	95	0,25	9,3	130
20	¾"	20,0	65,0	59,5	110	0,40	17,5	130
25	1"	25,0	76,0	73,0	135	0,67	23,3	130
32	1¼"	32,0	87,5	79,0	135	1,05	47,5	130
40	1½"	38,0	102,0	90,5	165	1,67	66,5	130
50	2"	50,0	123,0	98,5	165	2,79	123,0	130
65	2½"	65,0	156,0	130,5	215		220,5	100
80	3"	80,0	184,0	142,0	215		345,5	100

